

LA SCUOLA SECONDARIA SUPERIORE

ਹਾਈ ਸਕੂਲ

- IN ITALIA L'OBBLIGO SCOLASTICO VA FINO AI 16 ANNI.	ਇਟਲੀ ਵਿਚ ਬਚ ਨੂੰ 16 ਸਾਲ ਤਕ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ
- A FINE GENNAIO GLI STUDENTI DELLA SCUOLA MEDIA DEVONO ISCRIVERSI ALLA SCUOLA SUPERIORE	ਜੇ ਬਚ ਤਰਸਾ ਮਦਾਆ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਵਰੀ ਦੇ ਵਿਚ ਸੂਪਰਅਰ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਲੈਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ (20 ਫਰਵਰੀ ਤੋਂ 20 ਮਾਰਚ ਤੋਂ)
- LA SCUOLA SUPERIORE ITALIANA PRESENTA QUATTRO GRANDI AREE: LICEO, ISTITUTO TECNICO, ISTITUTO PROFESSIONALE, FORMAZIONE PROFESSIONALE.	ਇਟਲੀ ਵਿਚ ਸੂਪਰਅਰ ਸਕੂਲ ਚਾਰ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਵਖਰ ਵਖਰ ਹਨ: ਹਾਈ ਸਕੂਲ, ਟੈਕਨੀਕਲ ਸਸਥਾ, ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਸਥਾ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਜਾਨਕਾਰੀ .

LICEI (5 anni) (ਹਾਈ ਸਕੂਲ 5 ਸਾਲ ਦਾ)

Richiedono un'ottima conoscenza della lingua italiana. Prediligono lo studio teorico. Preparano all'Università. Non danno un titolo di studio da spendere nel mondo del lavoro.		ਇਸ ਕਰਸ ਲਈ ਇਟਾਲੀਅਨ ਪੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਲਿਖਣਾ ਸਹੀ ਅਤੇ ਸਮਝ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ. ਦਸਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਬਚਿਆ ਨੂੰ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਲਈ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ. ਕੰਮ ਲਈ ਕੋਈ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗਾ.
INDIRIZZO	ਪੜ੍ਹਾਈ	DOVE LO TROVO NEL TERRITORIO (ਜਿਥੇ ਇਹ ਸਕੂਲ ਹਨ)
ARTISTICO	ਆਰਟ	Guidizzolo (ਗੁਇਡੀਜ਼ੋਲੋ)
CLASSICO	ਪੁਰਾਤਨ ਕਲਵਰ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
LINGUISTICO	ਬਲਿਆ ਵਾਲਾ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
SCIENZE UMANE	ਸਰਕਿਕ ਵਿਗਿਆਨ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
SCIENTIFICO	ਸ਼ਿਮਾਖ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
SCIENZE APPLICATE	ਕੰਮਿਕਲ ਸਾਇੰਸ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)

TECNICI (5 anni) (ਟੈਕਨੀਕਲ 5 ਸਾਲ)

Richiedono lo studio e l'approfondimento generale delle materie di studio. E' necessaria una buona conoscenza della lingua italiana. Al termine dei cinque anni, gli studenti hanno un diploma che permette di inserirsi nel mondo del lavoro o di accedere all'Università.		ਇਸ ਕਰਸ ਲਈ ਇਟਾਲੀਅਨ ਪੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਲਿਖਣਾ ਸਹੀ ਅਤੇ ਸਮਝ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ. ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਬਚੇ ਨੂੰ ਡਿਪਲੋਮਾ ਮਿਲੇਗਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇ ਉਹ ਅਗੇ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ
INDIRIZZO ECONOMICO		DOVE LO TROVO NEL TERRITORIO (ਜਿਥੇ ਇਹ ਸਕੂਲ ਹਨ)
amministrazione, finanza e marketing	ਫਾਇਨੈਂਸ ਮਾਰਕੀਟਿੰਗ,	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
turismo	ਟੂਰਿਜ਼ਮ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
INDIRIZZO TECNOLOGICO	ਕੰਮਪਿਊਟਰ	
meccanica, meccatronica ed energia	ਮਕੀਨਿਕ, ਕੰਮਪਿਊਟਰ ਬਣਾਉਣਾ	Lonato (ਲੋਨਾਤੋ)
elettronica ed elettrotecnica	ਇਲਕਟ੍ਰੀਕ, ਇਲਕਟ੍ਰੀਕ ਇੰਜੀਨੀਅਰ	Lonato (ਲੋਨਾਤੋ)
informatica e telecomunicazioni	ਸਫਟਵੇਅਰ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਮਬਾਇਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ	Lonato (ਲੋਨਾਤੋ)
grafica e comunicazione	ਮਸ਼ੂਰੀ ਬਣਾਉਣਾ	Guidizzolo, Desenzano (ਗੁਇਡੀਜ਼ੋਲੋ) (ਦੇਸੇਨਜ਼ਾਨੋ)
chimica materiali e biotecnologie	ਬਾਇਲੋਜੀ ਤੇ ਕੀਮਿਸਟਰੀ	
sistema moda	ਫੈਸ਼ਨ ਡਿਜ਼ਾਈਨ	Mantova (ਮਾਨਤੋਵਾ)
agraria, agroalimentare e agroindustria	ਖੇਤੀਬਾੜੀ, ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਖਾਣੇ ਦਾ, ਫਾਰਮ ਦਾ	Remedello e Mantova (ਮਾਨਤੋਵਾ) (ਰੇਮੇਦੇਲੋ)
costruzioni, ambiente e territorio	ਖੇਤੀਬਾੜੀ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
trasporti e logistica	ਸਮਾਨ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਕਰਨਾ	

ISTITUTI PROFESSIONALI (5 anni)(ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਇਨਸਟੀਟਿਊਟ 5 ਸਾਲ)

Richiedono una buona conoscenza della lingua italiana. Permettono al ragazzo di imparare, oltre che con lo studio teorico, anche con le attività di laboratorio. Al termine dei cinque anni, lo studente consegue un diploma valido per inserirsi nel mondo del lavoro. Permettono di accedere all'Università.

ਇਸ ਕਰਸ ਲਈ ਇਟਾਲੀਅਨ ਪੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਲਿਖਣਾ ਸਹੀ ਅਤੇ ਸਮਝ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਵਿਚ ਬਚੇ ਨੇ ਜੋ ਸਬਜੈਕਟ ਚੁਣਿਆ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਉਹ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਕਟਿਕਲ ਵੀ ਕਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ. ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਬਚੇ ਨੂੰ ਡਿਪਲੋਮਾ ਮਿਲੇਗਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇ ਉਹ ਅਗੇ ਯੂਨਿਵਰਸਿਟੀ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ

SETTORE DEI SERVIZI	ਸਵਾਦਾ ਦਣਾ	DOVE LO TROVO NEL TERRITORIO (ਜਿਥੇ ਇਹ ਸਕੂਲ ਹਨ)
servizi per l'agricoltura e lo sviluppo rurale	ਖੇਤਾਂ ਅਤੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ	Lonato (ਲੋਨਾਤੋ)
servizi socio-sanitari	ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਸਵਾਸਥਿਕ ਸੇਵਾ	Mantova (ਮਾਨਤੋਵਾ)
servizi per l'enogastronomia e l'ospitalità alberghiera	ਰੂੜ (ਖਾਣੇ ਪੀਣੇ ਦੀ ਖੋਜ)	Desenzano (ਦੇਸਨੋਸਾਨੋ)
servizi commerciali	ਮੈਰਚੈਂਡਾਈਜ਼ਿੰਗ (ਕਿਸਾਨੀ ਕੰਮਾਂ)	Montichiari e Desenzano (ਦੇਸਨੋਸਾਨੋ) (ਮੋਂਤਿਕੀਆਰੀ)
SETTORE INDUSTRIA E ARTIGIANATO	ਦੂਜੇ ਖੇਤਰਾਂ ਦੇ ਕੰਮਾਂ	
produzioni artigianali e industriali	ਹਥੀ ਕੰਮ ਕਰਾ ਕੇ ਵਚਣਾ	Mantova (ਮਾਨਤੋਵਾ)
manutenzione e assistenza tecnica	ਟੈਕਨੀਸ਼ਨ ਜਾਂ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ	Montichiari; Lonato (ਮੋਂਤਿਕੀਆਰੀ) (ਲੋਨਾਤੋ)

ISTITUTI E CENTRI DI FORMAZIONE PROFESSIONALE (3 anni+1)

(ਸੈਟਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਨਿਫੋਰਮੇਸ਼ਨ ਦਾ ਇਨਸਟੀਟਿਊਟ 3 ਸਾਲ +1)

Richiedono una discreta conoscenza della lingua italiana. Permettono di imparare attraverso il fare, privilegiando le attività pratiche. Danno diritto ad un attestato riconosciuto dalla regione Lombardia.

ਇਸ ਕਰਸ ਲਈ ਇਟਾਲੀਅਨ ਪੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਲਿਖਣਾ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ. ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਡਿਸਟਿਕ (ਰਜਿਸਟਰੇਡ ਲੈਬੋਰੇਟਰੀਆ) ਪਾਸ ਕਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

Indirizzi ਪੜ੍ਹਾ		dove lo trovo nel territorio (ਜਿਥੇ ਇਹ ਸਕੂਲ ਹਨ)
addetto accoglienza turistica	ਗਾਈਡ	Desenzano (ਦੇਸਨੋਸਾਨੋ)
addetto alla grafica pubblicitaria	ਮਸ਼ੂਰੀ ਬਣਾਉਣਾ	Desenzano (ਦੇਸਨੋਸਾਨੋ)
operatore meccanico	ਫੈਕਟਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਠੀਕ ਕਰਨ ਦੀ ਖੋਜ	Castiglione, Montichiari (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ) (ਮੋਂਤਿਕੀਆਰੀ)
operatore elettrico	ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਸ਼ਨ	Castiglione, Montichiari (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ) (ਮੋਂਤਿਕੀਆਰੀ)
operatore riparazione di veicoli a motore	ਮੋਟਰ ਮੈਕੈਨਿਕ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
servizi della ristorazione (preparazione pasti, panificazione e pasticceria)	ਰਸਟੋਰੈਂਟ ਦੇ ਕੰਮ (ਖਾਣਾ ਬਣਾਣਾ, ਪਾਨ ਅਤੇ ਮਿਠਾਈ ਬਣਾਣਾ)	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
acconciatura ed estetica	ਵਾਲ ਕਟਣ ਅਤੇ ਬਿਊਟੀਸ਼ਨ ਦਾ ਕਰਸ	Castiglione (ਕਾਸਤੀਲੀਓਨੋ)
operatore amministrativo segretariale	ਅਧਿਕਾਰਤ ਤਸਕਟਰੀ	Montichiari (ਮੋਂਤਿਕੀਆਰੀ)